

**i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port  
with Audio Adapter**



**User's guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská příručka  
Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka  
• Vartotojo vadovas**

## Recommended products



### **i-tec USB 3.0 Metal Gigabit Ethernet Adapter**

P/N: U3GLANMETAL

- 1x Ethernet 10/100/1000 Mbps LAN RJ-45 port
- LED indication for Ethernet connection
- Interface USB 3.0, backward compatible with USB 2.0
- Plug & Play

### **i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port**

P/N: U3HUBMETAL10

### **i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 7 Port**

P/N: U3HUBMETAL7

### **i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 4 Port**

P/N: U3HUBMETAL4

- 10x / 7x / 4x USB 3.0 port
- Compatible with USB 2.0 / 1.1
- USB charging detection mechanism for mobile devices for all 10 / 7 / 4 ports
- Plug & Play
- Power adapter



### **i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter**

P/N: U3AMETAL

- 1x 3.5 mm audio output for earphones / loudspeakers – 2-channel output 44.1/48 kHz at 16 bit (STEREO)
- 1x 3.5 mm input for a microphone (MONO)
- Interface USB 2.0
- Plug & Play

### i-tec USB 3.0 Dual Docking Station

#### + USB Charging Port

P/N: U3HDMIDVIDOCK

- 1x DVI-I port
- 1x HDMI port
- 1x Fast USB 3.0 port for charging of USB devices
- 1x USB 3.0 port type A
- 4x USB 2.0 port type A
- 1x USB 3.0 port type B
- 1x Ethernet 10 / 100 / 1000 Mb/s GLAN RJ-45 port
- 1x 3.5 mm audio output for earphones / loudspeakers
- 1x 3.5 mm input for a microphone



### i-tec Metal Power Bank 8000 mAh with 3-in-1 Cable

P/N: PB8000

- A portable battery with a capacity of 8000 mAh
- For charging of mobile phones, GPS navigators, tablets, music players and other digital devices
- Ideal solution for travelling where you cannot recharge your devices from the mains
- 4 LED diodes indicating the current battery capacity level
- Control by a single ON/OFF button
- Slim design
- 3-in-1 USB cable (Micro/Apple 8pin/Apple 30pin)



### i-tec USB Power Quatro Charger 4 Port

P/N: CHARGER-FB4

- Network-based USB charger
- Fast and efficient charging of mobile equipment
- Charging up to 4 pieces of USB equipment simultaneously
- Special identification circuits for the iPad/iPhone and Samsung phones and tablets



## **EN**

Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

## **DE**

Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

## **CZ**

Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží – instalací – uvedením do provozu. Ochráníte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

## **PL**

Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem / podłączeniem / użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

## **SK**

Každopádne si prečítajte uživatelskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochránite sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

## **LT**

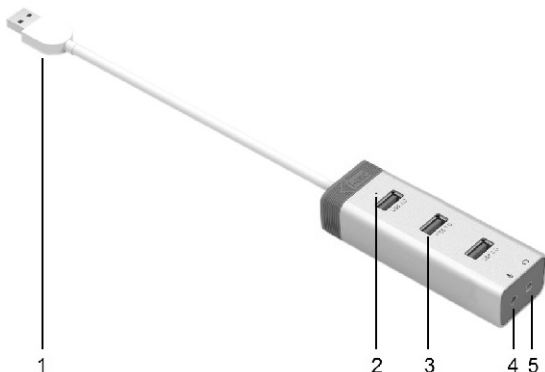
Prieš montavimą-instaliavimą-eksplotavimą išsamiai perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

# **i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter**

ENGLISH .....	05-06
DEUTSCH .....	07-08
ČESKY .....	09-10
POLSKI .....	11-12
SLOVENSKY .....	13-14
LIETUVOS .....	15-16
Declaration of Conformity .....	17
WEEE .....	18

## **PRODUCT OVERVIEW**

1. USB connector Type-A
2. LED indication
3. 3x USB 3.0 port Type-A
4. Audio input
5. Audio output



## i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter

### INTRODUCTION

Thank you for purchasing „i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter“. This is a product that combines the functions of 3-port USB 3.0 HUB with audio adapter.

The HUB offers **three USB 3.0 ports** with **Plug & Play** option. The **USB 3.0 interface** is important mainly for data transfers from USB 3.0 memory cards and flash disks which will use its high transfer speed most. HUB is powered from the USB bus and has a built-in **surge protection** for your computer in the event of a short circuit on the peripheral devices. The interface is **backward compatible** with USB 2.0. You will just connect the HUB by the USB cable to your computer and immediately you can start using it. It is an ideal companion for everybody who does not have enough USB ports in his/her notebook, ultrabook or PC and who has to constantly connect and disconnect his/her favorite USB equipment such as flash disks, mobile phones, tablets, digital cameras, MP3 players, printers, etc.

**Audio Adapter** provides the user computer with an output for headphones / loudspeakers (STEREO) and input for microphone (MONO) e.g., for listening to music or for Skype communication, etc.

The USB port will ensure the full function of the adapter and **no external power adapter is necessary**.

### SPECIFICATION

- 3x USB 3.0 port Type-A for connecting USB equipment
- 1x USB connector Type-A for connecting to a notebook / PC
- 1x 3.5mm audio output for headphones / loudspeakers – 2 channel output 44.1/48 kHz at 16 bit
- 1x 3.5mm audio input for microphone - mono
- VIA VL812 chipset for HUB compliant with USB 3.0 specification, revision 1.0
- C-Media HS-100 for audio
- Interface USB 3.0, backward compatible with USB 2.0
- LED indication for charging status
- Operation temperature: 0-40°C
- Storage temperature: -10 to +80°C
- Humidity: up to 85%
- Dimensions: 95 x 35 x 23 mm
- Weight: 63 g

### SYSTEM REQUIREMENTS

- **Hardware requirements:** notebook / PC with free USB 3.0 / 2.0 port. If you connect to USB 2.0 transfer speed and some function can be limited. CPU Processor Intel Pentium 1.2GHz and higher, 512MB RAM.
- **Operation System:** Windows XP SP3 / Vista / 7 / 8 / 8.1 32/64 bit, Mac OS X, Linux.

### Note:

Prior to installing the USB 3.0 port, make sure that there are (for the USB 3.0 controller in the laptop/PC) installed the latest drivers for it. In case of outdated USB 3.0 drivers problems during installation or use may occur.

Installing the USB HUB (USB 3.0 ports type A) is automatic from the system. This HUB will be automatically detected and installed immediately after connecting to the USB port on your laptop/PC or PCIe expansion card with internal USB 3.0 host controller.

## **INSTALLATION**

**Windows, Mac and Linux:** This HUB and the audio adapter will be detected automatically and the drivers for USB 3.0 ports and the audio adapter will be installed automatically immediately after connecting to the USB port of your notebook / PC.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Keep this equipment away from fire, high humidity and temperature.
- Keep this User's Manual for future reference.

## **PACKAGE CONTENTS**

- i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter with built-in cable (20 cm)
- Quick Installation Guide

## **FAQ**

**Question:** My computer cannot detect the device, or the HUBs function is limited.

**Answer:** Check drivers of USB 3.0 interface on your computer. These drivers must be up-to-date. For further information check our website (section [USB 3.0 PROBLEMS](#))

**Question:** Can I obtain more detailed information about problems with the device?

**Answer:** Of course, you can contact our technical support on website [www.i-tec-europe.eu](http://www.i-tec-europe.eu).

## i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter

### EINLEITUNG

Wir danken uns für den Kauf „i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter“. Es handelt sich um ein Produkt, das die Funktion eines 3-Port-USB-3.0-Hubs mit einem Audioadapter vereint.

Alle **USB 3.0 Ports** verfügen über **Plug & Play** Funktion. Die **USB 3.0 Schnittstelle** ist besonders dann wichtig, wenn Sie größere Datenmengen von Ihren Speicherkarten und Flash Speichermedien übertragen möchten. Der HUB wird über USB versorgt und verfügt über eingebauten **Überspannungsschutz** Ihres Computers für den Fall eines Kurzschlusses der Peripheriegeräte. Der HUB ist **rückwärtskompatibel** zu USB 2.0. Sie schließen ihn über ein USB-Kabel an den PC an und es kann sofort losgehen. Er ist ideal für jeden, der nicht genügend USB-Anschlüsse an seinem Notebook, Ultrabook oder PC hat und für seine Arbeit USB-Geräte wie Flash Disc, Mobiltelefon, Tablet-PC, digitale Kamera, MP3 Player, Drucker usw. benötigt.

An den **Audioadapter** können Kopfhörer/Lautsprecher (Stereo) und Mikrofon (Mono) angeschlossen werden (für z. B. Musikhören, Skypekonversation usw.).

Der USB Port ermöglicht die volle Tätigkeit des Adapters, indem **kein anderes externes Netzteil** nötig ist.

### SPEZIFIKATION

- 3x USB 3.0 Port Typ-A für den Anschluss von USB Geräten
- 1x USB Stecker Typ-A für den Anschluss an Notebook / PC
- 1x 3,5 mm Audioausgang für Kopfhörer / Lautsprecher – 2-Kanal-Ausgang 44.1/48 kHz 16 bit
- 1x 3,5 mm Audioausgang für Mikrofon - Mono
- VIA VL812 Chipsatz für HUB erfüllt die USB 3.0 Spezifikation, Revision 1.0
- C-Media HS-100 für audio
- USB 3.0 Schnittstelle, rückwärts kompatibel mit USB 2.0
- LED-Kontrollleuchte für Versorgung
- Unterstützung von Wake-on-LAN
- Betriebstemperatur: 0-40°C
- Lagerungstemperatur: -10 bis +80°C
- Umgebungsfeuchtigkeit: bis 85%
- Maße: 93 x 35 x 23 mm
- Gewicht: 63 g

### SYSTEMANFORDERUNGEN

- Hardwareanforderungen: Notebook / PC mit einem freien USB 3.0 / 2.0 Port. Falls Sie nur über USB 2.0 Port verfügen, wird die Datenübertragungsgeschwindigkeit beschränkt. Prozessor Intel Pentium 1.2GHz und höher, 512MB RAM.
- Betriebssystem: Windows XP SP3 / Vista / 7 / 8 / 8.1 32/64 bit, Mac OS X, Linux.

### **Bemerkung:**

Vor der eigenen Installation an den USB 3.0 Port überzeugen Sie sich, dass Sie für ihn (für den USB 3.0 Controller im Notebook / PC) die neusten Treiber installiert haben. Im Falle nicht aktueller USB 3.0 Treiber an Ihrem Notebook könnten Sie bei der Installation oder Verwendung auf Probleme stoßen.



Der USB HUB (für USB 3.0 Ports Typ-A) wird automatisch vom System installiert. Dieser HUB wird automatisch erkannt und gleich nach dem Anschluss an den USB Port Ihres Notebooks / PCs oder der erweiternden PCIe Karte mit einem internen USB 3.0 Host Controller installiert.

## **INSTALLATION**

**Windows, Mac und Linux:** Sowohl der HUB als auch der Audioadapter werden automatisch vom Betriebssystem erkannt und installiert, sobald Sie das Gerät an Ihren PC/Notebook angeschlossen haben.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Feuer, extremen Temperaturen und Feuchtigkeit nicht aussetzen.
- Bewahren Sie die Treiber und das Gebrauchsanweisung für den möglichen Bedarf in der Zukunft.

## **LIEFERUMFANG**

- i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter mit eingebautem Kabel (20 cm)
- Gebrauchsanweisung

## **OFT GESTELLTE FRAGEN**

**Frage:** Der Computer erkennt das Gerät nicht, bzw. der HUB verhält sich nicht richtig.

**Antwort:** Überprüfen Sie, ob auf Ihrem Computer die aktuellen Treiber für USB 3.0 Schnittstelle installiert sind. Für nähere Informationen besuchen Sie bitte unsere Webseite (Link [PROBLEME USB 3.0](#))

**Frage:** Könnte ich nähere Informationen über Probleme mit dem Gerät bekommen?

**Antwort:** Natürlich, Sie können sich an unseren Service unter [www.i-tec-europe.eu](http://www.i-tec-europe.eu) wenden.

## i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter

### ÚVOD

Děkujeme za zakoupení „i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter“. Jedná se o produkt, který spojuje funkci 3-portového USB 3.0 HUBu s audio adaptérem.

Tento HUB nabízí **tři USB 3.0 porty** s funkcí **Plug & Play**. **Rozhraní USB 3.0** je důležité zejména pro datové přenosy z USB 3.0 paměťových karet a flash disků, kde se nejvíce využije jeho vysoká přenosová rychlost. HUB je napájen z USB sběrnice má vestavěnou **přepětovou ochranu** vašeho počítače pro případ zkratu na periferních zařízeních. Samozřejmostí je **zpětná kompatibilita** s USB 2.0. HUB pouze připojíte pomocí USB kabelu ke svému počítači a můžete jej ihned začít využívat. Je ideálním doplňkem pro každého, kdo má ve svém notebooku, ultrabooku nebo PC nedostatek USB portů a je nucen neustále připojovat a odpojovat svá oblíbená USB zařízení, jako jsou flash disky, mobilní telefony, tablety, digitální fotoaparáty, MP3 přehrávače, tiskárny, apod.

**Audio adaptér** poskytuje uživatelskému počítači výstup pro sluchátka / reproduktory (STEREO) a vstup pro mikrofon (MONO) např. pro poslech hudby, konverzaci přes Skype apod.

USB port zajistí plnou činnost adaptéru, přičemž **není třeba externí napájecí zdroj**.

### SPECIFIKACE

- 3x USB 3.0 port typ A pro připojení USB zařízení
- 1x USB konektor typ A pro připojení HUBu k notebooku / PC
- 1x 3,5mm audio výstup pro sluchátka / reproduktory – 2 kanálový výstup 44.1/48 kHz na 16 bit
- 1x 3,5mm audio vstup pro mikrofon - mono
- VIA VL812 chipset pro HUB splňující USB 3.0 specifikaci, revize 1.0
- C-Media HS-100 pro audio
- Rozhraní USB 3.0, zpětně kompatibilní s USB 2.0
- LED indikace pro napájení
- Pracovní teplota: 0-40°C
- Skladovací teplota: -10 až +80°C
- Vlhkost prostředí: do 85%
- Rozměry: 95 x 35 x 23 mm
- Hmotnost: 63 g

### SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

- Hardwarové požadavky: notebook / PC s volným USB 3.0 / 2.0 portem. Pokud máte USB 2.0, bude rychlost přenosů omezena. Procesor Intel Pentium 1.2GHz a vyšší, 512MB RAM.
- Operační systém: Windows XP SP3 / Vista / 7 / 8 / 8.1 32/64 bit, Mac OS X, Linux.

### Poznámka:

Před samotnou instalací na USB 3.0 port se přesvědčte, že pro něj (pro USB 3.0 řadič v notebooku / PC) máte nainstalovány poslední ovladače. V případě neaktuálních USB 3.0 ovladačů se můžete setkat s problémy při instalaci nebo použití.

Instalace USB HUBu (USB 3.0 porty typu A) i audio ovladačů je automatická ze systému. Tento HUB bude automaticky detekován a nainstaluje se ihned po připojení k USB portu Vašeho notebooku / PC nebo rozšiřující PCIe karty s interním USB 3.0 host řadičem.

## **INSTALACE**

**Windows, Mac i Linux:** Tento HUB i audio adaptér bude automaticky detekován a ovladače pro USB 3.0 porty i audio adaptér se automaticky doinstalují ihned po připojení k USB portu Vašeho notebooku / PC.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Nevystavujte ohni, extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Ustovejte ovladače i manuál pro pozdější možné použití.

## **OBSAH BALENÍ**

- i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter s integrovaným kabelem (20 cm)
- Manuál

## **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

**Otázka:** Počítač nedetekuje zařízení, popř. HUB se nechová správně.

**Odpověď:** Zkontrolujte, jestli máte ve Vašem počítači nainstalovány aktuální ovladače pro USB 3.0 rozhraní. Pro detailnější informace se podívejte na náš web (odkaz [PROBLÉMY USB 3.0](#))

**Otázka:** Mohu získat podrobnější informace o problémech se zařízením?

**Odpověď:** Jistě, lze se obrátit na naši servisní podporu na webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz).

## i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter

### WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór urządzenia „i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter”. Urządzenie łączy funkcję 3 portowego HUB-a USB 3.0 z audio adapterem.

HUB posiada **trzy porty USB 3.0** w funkcję **Plug & Play**. **Porty USB 3.0** są szczególnie ważne do uzyskania optymalnego transferu danych z pamięci USB 3.0 i kart pamięci flash, gdzie większość z nich umożliwia uzyskanie wysoką szybkość transferu. HUB jest zasilany z magistrali USB i posiada wbudowaną **ochronę przeciwprzepięciową** dla komputera, w przypadku zwarcia w urządzeniach peryferyjnych. Urządzenie jest **kompatybilne** z USB 2.0. Wystarczy tylko podłączyć HUB do Twojego komputera przez kabel USB i rozpocząć pracę. Jest to idealny dodatek dla każdego, kto ma w swoim notebooku, ultrabooku lub swoim komputerze PC niewystarczającą ilość portów USB i jest zmuszony do ciągłego podłączania i odłączania swoich ulubionych urządzeń USB, takich jak dyski flash, telefony komórkowe, tablety, aparaty cyfrowe, odtwarzacze MP3, drukarki itp.

**Audio adapter** posiada wyjście na słuchawki / głośniki (stereo) oraz wejście dla mikrofonu (mono) np. do słuchania muzyki lub komunikacji przez Skype itp.

Zasilanie z portu USB zapewnia pracę urządzenia **bez dodatkowego zasilacza**.

### SPECYFIKACJA

- 3x USB 3.0 port Typu A do podłączenia urządzeń
- 1x USB konektor Typu A do podłączenia notebooka / PC
- 1x 3,5 mm wyjście audio na słuchawki / głośniki – 2-kanalowe wyjście 44.1/48 kHz 16 bit
- 1x 3,5 mm wejście audio dla mikrofonu - mono
- VIA VL812 chipset zgodny ze specyfikacją USB 3.0, Revision 1.0
- C-Media HS-100 dla audio
- Interfejs USB 3.0, kompatybilny z USB 2.0
- Dioda LED sygnalizująca status urządzenia
- Temperatura pracy: 0-40°C
- Temperatura przechowywania: -10 aż +80°C
- Dopuszczalna wilgotność: do 85%
- Wymiary: 95 x 35 x 23 mm
- Waga: 63 g

### WYMAGANIA SPRZĘTOWE

- Wymagania sprzętowe: Notebook / PC z wolnym portem USB 3.0 / 2.0 port. Przy podłączeniu do portu USB 2.0 niektóre możliwości mogą być ograniczone. Procesor CPU Intel Pentium 1.2GHz lub wyższy, 512MB RAM.
- System operacyjny: Windows XP SP3 / Vista / 7 / 8 / 8.1 32/64 bit, Mac OS X, Linux.

### Informacja:

Przed zainstalowaniem portu USB 3.0, upewnij się, czy nie ma (dla kontrolera w laptopie / PC USB 3.0) zainstalowanych najnowszych sterowników interfejsu USB 3.0. W przypadku starszej wersji USB 3.0 mogą wystąpić problemy podczas instalacji sterowników lub podczas użytkowania.

Instalacja HUB-a USB (porty USB 3.0 typu A) jest automatyczna. Hub zostanie automatycznie wykryty i zainstalowany od razu po podłączeniu do portu USB w laptopie / PC lub karty rozszerzeń PCIe USB 3.0 z wewnętrznym kontrolerem hosta USB 3.0.

## **INSTALACJA**

**Windows, Mac i Linux:** Po podłączeniu urządzenia do Twojego notebooka / PC, HUB zostanie natychmiast wykryty i automatycznie rozpocznie się instalacja oprogramowania portów USB 3.0.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Trzymać z dala od ognia, wilgoci i wysokiej temperatury.
- Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość.

## **ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

- i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter z wbudowanym kablem (20 cm)
- Skrócona instrukcja

## **FAQ**

**Pytanie:** Mój komputer nie wykrywa urządzenia lub funkcjonalność HUB-a jest ograniczona.

**Odpowiedź:** Sprawdź sterowniki interfejsu USB 3.0 w Twoim komputerze. Najprawdopodobniej są zainstalowane starsze wersje sterowników (sekcja USB 3.0 PROBLEM).

**Pytanie:** Czy i gdzie mogę uzyskać więcej informacji o problemach związanych z niniejszym urządzeniem?

**Odpowiedź:** Oczywiście, można się kontaktować z naszym działem technicznym poprzez naszą stronę [www.i-tec.pl](http://www.i-tec.pl).

## i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter

### ÚVOD

Ďakujeme za zakúpenie „i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter“. Jedná sa o produkt, ktorý spája funkciu 3-portového USB 3.0 HUBu s audio adaptérom.

Tento HUB ponúka **tri USB 3.0 porty** s funkciou **Plug & Play**. **Rozhranie USB 3.0** je dôležité hlavne pre dátové prenosy z USB 3.0 pamäťových kariet a flash diskov, kde sa najviac využije jeho vysoká prenosová rýchlosť. HUB je napájaný z USB zbernice má zabudovanú **prepäťovú ochranu** vášho počítača pre prípad skratu na periférnych zariadeniach. Samozrejmosťou je spätná **kompatibilita** s USB 2.0. HUB iba pripojíte pomocou USB kábla k svojmu počítaču a môžete ho ihneď začať využívať. Je ideálnym doplnkom pre každého, kto má vo svojom notebooku, ultrabooku alebo PC nedostatok USB portov a je nútený neustále pripája a odpájať svoje obľúbené USB zariadenia, ako sú flash disky, mobilné telefóny, tablety, digitálne fotoaparáty, MP3 prehrávače, tlačiarne, apod.

**Audio adaptér** poskytuje užívateľskému počítaču výstup pre slúchadlá / reproduktory (STEREO) a vstup pre mikrofón (MONO) napr. pre počúvanie hudby, konverzáciu cez Skype a pod.

USB port zaistí plnú činnosť adaptéra, pričom **nie je treba ďalší externý napájací zdroj**.

### ŠPECIFIKÁCIE

- 3x USB 3.0 port typ A pre pripojenie USB zariadení
- 1x USB konektor typ A pre pripojenie HUBu k notebooku / PC
- 1x 3,5mm audio výstup pre slúchadlá / reproduktory – 2 kanálový výstup 44.1/48 kHz na 16 bit
- 1x 3,5mm audio vstup pre mikrofón - mono
- VIA VL812 chipset pro HUB spĺňajúci USB 3.0 špecifikácie, revízia 1.0
- C-Media HS-100 pro audio
- Rozhranie USB 3.0, spätne kompatibilné s USB 2.0
- LED indikácia pre napájanie
- Prevádzková teplota: 0-40°C
- Skladovacia teplota: -10 až +80°C
- Vlhkosť prostredia: do 85%
- Rozmery : 95 x 35 x 23 mm
- Hmotnosť: 63 g

### SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

- Hardwarové požiadavky: notebook / PC s voľným portom USB 3.0 / 2.0. Pokiaľ máte USB 2.0 bude rýchlosť prenosov obmedzená. Procesor Intel Pentium 1.2GHz a vyšší, 512MB RAM.
- Operačný systém: Windows XP SP3 / Vista / 7 / 8 / 8.1 32/64 bit, Mac OS X, Linux.

### Poznámka:

Pred samotnou inštaláciou na USB 3.0 port sa presvedčte, že pre neho (pre USB 3.0 radič v notebooku / PC) máte nainštalované posledné ovládače. V prípade neaktuálnych USB 3.0 ovládačov sa môžete stretnúť s problémami pri inštalácii alebo použití.

Inštalácia USB HUBu (pre USB 3.0 porty typ A) je automatická zo systému. Tento HUB bude automaticky detekovaný a nainštaluje sa ihneď po pripojení k USB portu Vášho notebooku / PC alebo rozširujúcej PCIe karty s interným USB 3.0 host radičom.

## **INŠTALÁCIA**

**Windows, Mac i Linux:** Tento HUB i audio adaptér bude automaticky detekovaný a ovládače pre USB 3.0 porty a audio adaptér sa automaticky doinštalujú ihneď po pripojení k USB portu Vášho notebooku / PC.

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nevystavujte ohňu, extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Uschovajte ovládače i manuál pre neskoršie možné použitie.

## **OBSAH BALENIA**

- i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter s integrovaným káblom (20 cm)
- Uživatelská príručka

## **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

**Otázka:** Počítač nedetekuje zariadenie, popr. HUB sa nechová správne.

**Odpoveď:** Skontrolujte, či máte vo Vašom počítači nainštalované aktuálne ovládače pre USB 3.0 rozhranie. Pre detailnejšie informácie sa pozrite na náš web (odkaz [PROBLÉMY USB 3.0](#))

**Otázka:** Môžem získať podrobnejšie informácie o problémoch so zariadením?

**Odpoveď:** Iste, môžete sa obrátiť na našu servisnú podporu na webe [www.i-tec-europe.eu](http://www.i-tec-europe.eu).

## i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter

### IVADAS

Dėkojame, kad įsigijote „i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter“. Tai yra produktas, kuris sujungia 3-prievado USB 3.0 HUB funkciją su audio adapteriu.

Šis HUB turi tris USB 3.0 prievadus su funkcija **Plug & Play**. **Sąsaja USB 3.0** yra svarbi visų pirma duomenų perdavimui iš USB 3.0 atminties kortų ir flash diskų, kur yra naudojamas didelis perdavimo greitis. HUB yra maitinamas iš USB magistralės, Jūsų kompiuteryje yra įmontuota **viršįtampio apsauga** nuo trumpojo sujungimo periferiniuose įrenginiuose. Turi atgalinį **suderinamumą** su USB 2.0. Su USB kabeliu jį prijunkite prie savo kompiuterio ir tuoj pat galite naudoti. Tai idealus priedas visiems, kuriems jų nešiojamuose kompiuteriuose, ultrabooke arba PC nepakanką USB prievadų ir yra priversti nuolat prijungti ir išjungti savo mėgstamus USB įrenginius, tokius kaip flash diskai, mobilūs telefonai, planšetės, skaitmeniniai fotoaparatai, MP3 grotuvai, spausdintuvai ir pan.

**Audio adapteris** suteikia kompiuteriui išėjimą ausinėms/reproduktoriams (STEREO) ir įėjimą mikrofonui (MONO) pvz. muzikos klausimui, pokalbiams per Skype ir pan.

USB portas užtikrina pilną adapterio veiklą, **nereikalaujantis jokio kito išorinio maitinimo šaltinio**.

### SPECIFIKACIJA

- 3x USB 3.0 prievadas, tipas A, dėl USB įrenginių prijungimui
- 1x USB jungtis, tipas A, HUB prijungimui prie nešiojamo kompiuterio / kompiuterio
- 1x 3,5mm audio išėjimas ausinėms / reproduktoriams – 2 kanalų išėjimas 44.1/48 kHz, 16 bitų
- 1x 3,5mm audio įėjimas mikrofonui - mono
- VIA VL812 chipsetas skirtas HUBui atitinkantis USB 3.0 specifikaciją, revizija 1.0
- C-Media HS-100 skirta audio
- Sąsaja USB 3.0, grįžtamai suderinama su USB 2.0
- LED indikacija – maitinimas
- Darbo temperatūra: 0-40°C
- Sandėliavimo temperatūra: -10 [ +80°C
- Aplinkos drėgmė: iki 85%
- Matmenys: 95 x 35 x 23 mm
- Svoris: 63 g

### SISTEMOS REIKALAVIMAI

- Hardwar reikalavimai: Nešiojamas kompiuteris / PC su laisvu portu USB 3.0 / 2.0. Jeigu turite USB 2.0 perdavimo greitis bus ribojamas. Procesorius Intel Pentium 1.2GHz ir aukštesnis, 512MB RAM
- Operacinė sistema: Windows XP SP3 / Vista / 7 / 8 / 8.1 32/64 bit, Mac OS X, Linux.

### Pastaba:

Prieš instaliaciją USB 3.0 prievade įsitikinkite, kad jam (USB 3.0 perjungėjui nešiojamas kompiuteris / PC) turite instaliuotus paskutinius valdiklius. Jeigu USB 3.0 valdikliai yra neaktualūs Jūsų nešiojamame kompiuteryje gali kirsti instaliacijos ir naudojimo programos.

USB HUB instaliacija (USB 3.0 prievadui Tipo-A) yra automatinė iš sistemos. Šis HUB bus automatiškai surastas ir instaliuosis tuoj pat po Jūsų kompiuterio prijungimo prie USB prievado arba išplėtimo PCIe kortos su vidiniu USB 3.0 host perjungėju.



## **INSTALIACIJA**

**Windows, Mac i Linux:** Šis HUBas ir audio adapteris bus automatiškai atrasti, o USB 3.0 prievado ir audio adapterio valdikliai instaliuosius automatiškai tuoj pat po Jūsų nešiojamo kompiuterio/PC prijungimo prie USB prievado.

## **SAUGOS TAISYKLĖS**

- Saugokite nuo ugnies, ekstremalios temperatūros ir drėgmės.
- Valdiklius ir vadovą saugokite naudojimui vėliau.

## **PAKUOTĖ TURI**

- i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter su integruotu kabeliu (20 cm)
- Vartotojaus vadovas

## **DAŽNAI APTEIKIAMAI KLAUSIMAI**

**Klausimas:** Kompiuteris neieško įrenginių, arba HUB neveikia teisingai.

**Atsakymas:** Patikrinkite ar Jūsų kompiuteryje yra instaliuoti aktualūs valdikliai skirti USB 3.0 sąsajai. Išsamesnės informacijos ieškokite mūsų web (nuoroda [PROBLĖMY USB 3.0](#))

**Klausimas:** Ar galiu gauti išsamesnės informacijos apie įrenginio problemas?

**Atsakymas:** Taip, galite kreiptis į mūsų servisą tinklalapyje [www.i-tec-europe.eu](http://www.i-tec-europe.eu).

**ES Prohlášení o shodě  
ES Prehlásenie o zhode  
ES Declaracja zgodności  
ES Declaration of Conformity**

**Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer:** ComDis s.r.o., Kalvodova 2,  
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

**tímto prohlašuje, že výrobek  
týmto prehlasuje, že výrobok  
deklaruje, že produkt  
declares that this product**

**Název, Názov, Nazwa, Product:** i-tec USB 3.0 Metal HUB 3 Port with Audio Adapter  
**Model, Model, Model, Model:** U3A3HUB / HA41  
**Určení, Určenie, opcje, determination:**

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.  
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.  
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.  
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky EMC Directive 2004/108/EC:  
Splňa tieto požadavky EMC Directive 2004/108/EC:  
Spełnia następujące wymagani: EMC Directive 2004/108/EC:  
Meets the essential requirements according to EMC Directive 2004/108/EC:

**Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:  
Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:**

EN 55022:2010 + AC:2011  
EN 55024:2010  
EN 61000-3-2: 2006+A2:2009; EN 61000-3-3: 2013

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.  
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.  
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.  
And it is safety under conditions of standard application.

**Doplňující informace, Doplnujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:**  
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:



Ostrava 10.9.2014

Jednatel Ing. Lumír Kraina  
Konateľ Ing. Lumír Kraina  
Nazwisko osoby upoważnionej  
Name and Signature



## European Union Only

**Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419**

### English

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

### Deutsch

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

### Čeština

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

### Polski

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

### Lietuviu

Šis gaminys yra pažymėtas specialiu atlieku tvarkymo ženklu. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisidės prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

